onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 25,-
losse nummers Af 1,25
zaterdag met Ñapa Af 1,50

zaterdag
11 maart 2006
jaargang 122
nr 059

AMIGOE

prèkè
(Be)reken-
foutje

vandaag inhoud

3 aruba

Werkgevers:
'Regering fout bezig'

8 nederland

'Zeewater en
champagne'

11 inter

Graduatie Iraanse
politieagentes

Premiers Antillen en Aruba willen opheldering van Den Haag

Consul Venezuela betreurt uitspraken Kamp 'ten zeerste'

ORANJESTAD/WILLEMSTAD — De consul-generaal van Venezuela op Aruba betreurt de uitlatingen van de Nederlandse minister van Defensie Henk Kamp (VVD) 'ten zeerste'. Volgens consul-generaal Zulay Prieto de Rodríguez heeft de Venezolaanse president Hugo Chávez "nooit verklaringen afgelegd, waarin hij zich uitliet over de Nederlandse Antillen en Aruba".

Prieto de Rodríguez verwijt het Nederlandse ministerie van Defensie in Den Haag dat het met deze uitlatingen deel uitmaakt van een samenzwering van een internationale minderheid met de bedoeling de regering en de president van Venezuela in diskrediet te brengen. Volgens de consul-generaal heeft Chávez voor internationale forums duidelijk laten blijken uit te zijn op soevereiniteit van de volkeren en sociale rechtvaardigheid voor alle mensen.

Prieto de Rodríguez meent dat de verklaringen van de Nederlandse bewindsman getuigen van weinig respect voor het Venezolaanse volk en de president, "die (enkel, red.) het ideaal nastreeft van integratie van alle landen van Latijns-Amerika en het Caribische gebied".

Henk Kamp

PREMIERS

De uitspraken van Kamp hebben ook in regeringskringen in Willemstad en Oranjestad tot bezorgdheid en ten minste verbazing geleid. Demissionair premier Etienne Ys (PAR) van de Antillen wil eerst uitzoeken wat de Defensie-minister precies heeft gezegd – hij heeft de informatie uit de krant. "Maar als het waar is dat Kamp dit heeft gezegd, dan past dit in elk geval niet in het gezamenlijk vastgestelde Koninkrijksbeleid. Ook niet in het beleid van CDA-minister Ben Bot van Buitenlandse Zaken. Wij hebben belang bij goede betrekkingen. Wij zijn niet uit op polemiek of het over en weer beledigen van elkaar. Nederland moet niet vergeten dat wij, die het dichtstbij Venezuela liggen, eventuele spanningen direct voelen." Volgens Ys zijn er voorts geen aanwijzingen voor militaire plannen van Venezuela gericht tegen de Nederlandse Antillen en Aruba.
Zijn ambtgenoot van Aruba, Nelson Oduber (MEP), reageert net zo. Ook hij las voor het eerst over Kamps verklaringen donderdag in de *Amigoe*. "De uitspraken van Kamp zijn heel sterk en passen meer in verband met de conflicten in Irak en Afghanistan. Hij zal zich moeten verantwoorden. Kamp zegt in ieder geval iets anders dan zijn collega-minister Bot, wiens beleid – in overeenstemming met hoe wij erover denken – is gericht op vriendschappelijke verhoudingen." Oduber vraagt zich in een vraaggesprek met de Curaçaose radiozender *Z86* af 'hoeveel Europese Nederlanders bereid zouden zijn voor ons te sterven'. Hij wijst er voorts op dat de diplomatieke relatie reeds geladen is en dat de Koninkrijksambassadeur in Caracas al maanden wacht om zijn geloofsbrieven te kunnen aanbieden.

Martis blinkt uit

Foto: AP/LS

SAN JUAN/WILLEMSTAD — De Curaçaose pitcher Shairon Martis was vrijdagmiddag de grote man voor het Nederlandse honkbalteam tegen Panama op de World Baseball Classic. De negentienjarige werper hield het slagoffensief van Panama gedurende zeven innings op nul punten en eveneens nul honkslagen.

Zie verder pagina 10

Ronde Tafel Conferentie 28 maart gaat niet door

WILLEMSTAD/DEN HAAG — Pas na een goed verlopen politiek overleg, wordt de datum van de volgende Ronde Tafel Conferentie vastgesteld. Dat heeft RTC-voorzitter premier Jan Peter Balkenende (CDA) aan premier Etienne Ys (PAR) laten weten in reactie op diens brief van 5 maart. Ondertussen heeft Pechtold een politiek overleg eind maart voorgesteld. De RTC, die voor 28 maart geagendeerd stond, gaat dan niet door.

In een reactie op Balkenendes brief, laat Ys de Nederlandse premier weten dat hij het uitstel betreurt en dat er een besluit is genomen zonder eerst met hem te overleggen. Omdat de verschillende entiteiten te maken hebben met een strak tijdspad om alle voorbereidingen tot 1 juli 2007 klaar te krijgen, benadrukt Ys dat het uitstel van de RTC van maart, niet mag leiden tot het verschuiven van de RTC die voor juli dit jaar gepland stond naar een latere datum. De planning mag niet uitlopen.

BILATERAAL

Verder heeft Ys – overigens niet officieel – vernomen dat Nederland tijdens het politiek overleg van plan zou zijn om bilateraal met de eilanden te praten. Daar is de demissionair premier tegen, al kan hij uiteraard de eilanden niets verbieden. Tijdens het politiek overleg zal in ieder geval plenair moeten worden vastgesteld dat het overleg bilateraal verder zal gaan.
Ys ging er tot nu toe vanuit dat de RTC op 28 maart door zou gaan zolang Balkenende die datum niet zou herroepen. Die was immers afgesproken in het Hoofdlijnenakkoord en tijdens de Start-RTC.

Vervolg op pagina 7

Milosevic dood in cel aangetroffen

BELGRADO — De voormalige Joegoslavische president Slobodan Milosevic is in de VN-gevangenis in Scheveningen overleden, heeft de Servische radiozender *B92* vandaag gemeld. Hij is 64 jaar geworden. De ex-president van achtereenvolgens Servië en Joegoslavië werd op 20 augustus 1941 geboren in Pozarevac in Servië.

Milosevic had al jaren last van hoge bloeddruk. Ook had hij door zijn marathonproces voor het Joegoslavië-Tribunaal geregeld last van uitputtingsverschijnselen. Tevens werd hij wel eens vaker door griep geveld.
Het Milosevic-proces voor het VN-hof in Den Haag is meer dan twintig keer onderbroken geweest wegens ziekte van de verdachte. Onlangs nog hadden de rechters een verzoek van Milosevic afgewezen om naar Moskou te mogen gaan voor een specialistische medische behandeling. Milosevic is voor het Joegoslavië-Tribunaal in Den Haag aangeklaagd wegens genocide en schending van de mensenrechten voor zijn rol in de Balkanoorlogen.
Het Joegoslavië-Tribunaal heeft de familie van Slobodan Milosevic ingelicht over de dood van de ex-president van Joegoslavië. Dit staat vermeld in de eerste schriftelijke bevestiging die het VN-hof in Den Haag vandaag heeft gegeven van het overlijden.
"Milosevic is dood aangetroffen in zijn bed in zijn VN-cel in Scheveningen," aldus het communiqué. "De bewaker die het stoffelijk overschot heeft gevonden, heeft onmiddellijk zijn meerdere geïnformeerd en medische hulp ingeroepen. Die kon alleen nog maar constateren dat Milosevic dood was."
De Nederlandse politie en een Nederlandse lijkschouwer zijn begonnen aan een onderzoek. Er komt een lijkschouwing en een toxicologisch onderzoek. De president van het Joegoslavië-Tribunaal, de Italiaanse rechter Fausto Pocar, heeft een grondig onderzoek gelast.
Verder is minister Bot van Buitenlandse Zaken vandaag tijdens informeel overleg met zijn EU-collega's in het Oostenrijkse Salzburg als eerste geïnformeerd over het overlijden van Milosevic. Bot werd als eerste op de hoogte gesteld, omdat het Joegoslavië-Tribunaal in Den Haag is gevestigd. Na afloop van het overleg in Salzburg waren de meeste Europese ministers nog niet op de hoogte van de dood van Milosevic. Inmiddels stromen vanuit alle EU-lidstaten wel reacties binnen.

Slobodan Milosevic, de 64-jarige ex-president van Joegoslavië, is zaterdag dood aangetroffen in zijn cel in Scheveningen.

GENEGEERD

Dejan Radosevic, secretaris van de Servische Vriendschaps Vereniging in Rotterdam, vindt het heel spijtig dat met het overlijden van Slobodan Milosevic "de echte waarheid" nooit naar buiten zal komen. Zo liet hij zaterdag weten. Het overlijden van Milosevic heeft Radosevic niet verbaasd. "Hij was ziek. De man verkeerde al lang in hele slechte staat. Het is heel erg dat al zijn verzoeken om een betere behandeling zijn genegeerd. Ik had graag gezien dat in het proces de echte waarheid aan het licht was gekomen. Niet de waarheid die het Tribunaal en de media verkondigen, maar de waarheid van Milosevic. Helaas is het hem niet gegund."
De broer van Milosevic, Borislav, zei vandaag tegen het persbureau Interfax dat het Joegoslavië-Tribunaal "geheel verantwoordelijk" is voor de dood van de voormalige president van Joegoslavië.
In Salzburg verklaarde de Servische minister van Buitenlandse Zaken Draskovic het "jammer te vinden dat Milosevic niet voor justitie in Belgrado is kunnen verschijnen". Verder stelde hij dat het nieuws over de dood van de vroegere Servische president voor hem zelf "zeer emotioneel ligt, omdat Milosevic meerdere moordaanslagen op mij en mijn vrouw heeft beraamd". Draskovic zei dat vanuit het Oostenrijkse Salzburg, waar hij overleg met zijn Europese collega's bijwoonde.

Buitenlandcoördinator Javier Solana hoopt dat de dood van de voormalige Joegoslavische president Servië zal helpen om meer naar de toekomst te kijken. Dat heeft de topdiplomaat van de Europese Unie vandaag in Salzburg gezegd.

Sorton weer gezaghebber van Saba

Sydney Sorton

WILLEMSTAD/DEN HAAG — Sydney Sorton wordt op 1 april opnieuw gezaghebber van Saba. De Rijksministerraad heeft vandaag ingestemd met het voorstel van minister Alexander Pechtold (D66) van Koninkrijksrelaties. Sorton volgt Antoine Solagnier op, die sinds 1 mei 1999 gezaghebber was van het kleinste eiland van de Antillen. Sorton was al eerder twee perioden gezaghebber van Saba; van 1989-1995 en van 1995-1998. Zo is gisteren bekendgemaakt door de Rijksvoorlichtingsdienst (RVD) in Den Haag.

Bush bezorgd over afloop havenconflict

WASHINGTON — De Amerikaanse president George W. Bush vreest dat de gedwongen aftocht van DP World een negatief signaal zal afgegeven aan de rest van de wereld en in het bijzonder aan de bevriende landen en bondgenoten in het Midden-Oosten. Bush zei bezorgd te zijn over de gevolgen van het besluit van DP World. Het bedrijf uit Dubai, dat onderdeel uitmaakt van de Verenigde Arabische Emiraten, had van Bush de havens mogen overnemen. De president beschouwt Dubai als een bondgenoot in de strijd tegen het terrorisme. Een veto tegen het besluit van het Congres durfde hij echter niet aan. Donderdag stemde het Amerikaanse Congres met grote meerderheid tegen een overname van de havens door DP World.
"Ik ben bezorgd over de invloed van het besluit van DP World om af te zien van de controle over de havens", aldus Bush gisteren.

Kraag-Keteldijk blij met telefoontje Bot

Minister Bot betreurt incident met Amafo

PARAMARIBO — De goede relatie tussen Nederland en Suriname mag niet worden verstoord. Dat heeft de Nederlandse minister van Buitenlandse Zaken, Ben Bot, gisteren gezegd in een telefoongesprek met zijn Surinaamse collega Lygia Kraag-Keteldijk.

Het ministerie van Buitenlandse Zaken in Paramaribo heeft hier vrijdagavond in een persbericht melding van gemaakt.

Bot, die vanuit een conferentie in Oostenrijk naar zijn collega belde, betreurt het jongste incident met minister Amafo op Schiphol ten zeerste. Hij heeft Kraag-Keteldijk ervan verzekerd dat het beleid van de Nederlandse regering erop gericht is de goede relatie met de Surinaamse regering en bevolking te behouden.
Bot en Kraag-Keteldijk hebben afgesproken rechtstreeks met elkaar in contact te treden "als de omstandigheden dat vereisen".
Volgens het persbericht heeft de Surinaamse minister het telefonisch contact zeer op prijs gesteld.
De goede relatie tussen de beide landen dreigde in gevaar te komen naar aanleiding van een veiligheidscontrole op Schiphol, afgelopen maandag. Kraag-Keteldijk zei verdere stappen en alternatieven in overweging te hebben genomen, omdat gemaakte afspraken niet zouden zijn nagekomen.

CONTROLE

Minister Amafo, die op doorreis was naar Qatar, weigerde zich te onderwerpen aan een veiligheidscontrole. Ze wilde niet door een detectorpoort lopen en wilde evenmin haar handbagage op de band zetten voor een *safety check*.

Zie ook pagina 11: Surinaamse ambassadeur weigert terug te keren

'Alert zijn op bevingen'

BANGKOK — Thailand heeft burgers langs zijn zuidkust vandaag opgeroepen waakzaam te zijn na een ongewoon groot aantal zeebevingen in de Andamanse Zee. Bewoners van de kuststreek, die in 2004 werd getroffen door de tsunamiramp, moeten letten op eventuele waarschuwingen. De autoriteiten hebben schepen gevraagd om alle ongewone veranderingen in de zee te melden.

ÑAPA deze week:

Brazilië vreest
'Hollandse ziekte'

Atelier 2000:
'Door kunst laat je
ze hun herkomst
ontdekken'

Elf Antillianen
knielen voor Chopin

Werkgevers: 'Regering fout bezig'

ORANJESTAD — De Kamer van Koophandel (KvK), Aruba Trade & Industry Association (ATIA) en de Aruba Hotel and Tourism Association (Ahata) vinden de voorgenomen maatregelen van de regering om de invoerrechten te verhogen onverantwoord. De werkgevers zijn van mening dat er geen beleid achter de plannen zit en de bevolking onterecht de rekening gepresenteerd krijgt voor het wanbeleid van de afgelopen jaren.

De werkgeversorganisaties menen dat de plannen van de regering om de invoerrechten op groente en fruit te verlagen, nauwelijks invloed zal hebben op de prijs ervan.

Zij stellen dat de sociale partners niet zijn gehoord over de plannen, dat de effecten ervan op de koopkracht en het investeringsklimaat niet zijn doorgerekend en dat er een volledig incorrecte en incomplete procedure tot nu toe is gevolgd. De werkgevers verwijten de regering gebrek aan professionaliteit door maatregelen te nemen die niet met elkaar samenhangen en waar geen beleid achter zit. De werkgeversverenigingen organiseerden gisteren een persconferentie om hun ongenoegen uiteen te zetten. Zij zijn het niet eens met de huidige gang van zaken en vinden dat de regering de burgers en het bedrijfsleven laat opdraaien voor hun eigen onvermogen om orde op zaken te stellen.

Volgens Serge Mansur, voorzitter van ATIA, wordt het leven op Aruba te duur voor de burger, maar ook voor het bedrijfsleven. "Aruba is al het duurste eiland in de regio, bedrijven vertrekken als de kosten nog verder stijgen." Hij vreest dat de verhoging van de invoerrechten volgend jaar gevolgd zal worden door invoering van *sales tax*, zonder dat op andere gebieden de belastingen worden verlaagd.
Zoals al vele malen eerder werd naar voren gebracht dat de regering niet de inkomsten moet verhogen, maar de uitgaven moet beperken. Sinds de MEP in 2001 aantrad, zijn er tussen de 1000 en 1500 ambtenaren bij gekomen. "De dienstverlening is er echter niet op vooruit gegaan", aldus Mansur. Hij meent dat de regering met haar tijd moet meegaan en op een moderne manier het werk moet organiseren. Zijn suggestie is om bijvoorbeeld secretariële en bodewerkzaamheden centraal te regelen, in plaats van elk ministerie hiervoor een eigen dienst heeft. Ook noemt hij het onzinnig dat ministers persoonlijk hun handtekening moeten zetten onder vergunningen. "Die dingen zijn standaard, die moeten worden gedelegeerd." Hij had daarom een complimentje voor minister Nilo Swaen van Financiën en Economische Zaken, die onlangs besloot de directeur van Economische Zaken te machtigen voor het ondertekenen van vestigingsvergunningen.

GROENTE

Inhoudelijk rammelt er volgens de werkgevers ook van alles aan de voorgenomen aanpassingen van de invoerrechten. Zij vragen zich af wie bepaalt wat luxegoederen zijn. Edwin Roos van KvK vindt het vreemd dat in deze tijd van dure fossiele brandstoffen, apparaten die weinig energie gebruiken of zelfs stroom opwekken, worden gevoegd in de groep producten met een hoog tarief voor de invoerrechten.

"Daarmee stimuleer je verkeerd." Dat groente en fruit in het laagste tarief zijn ingedeeld, vindt hij een lapmiddel. "De prijzen daarvan variëren met de dag, afhankelijk van de aanvoer. Soms is het een verschil van honderd procent van de ene dag op de andere. Op de groente afdeling van de winkels zal de consument van een paar procent invoerrechten niet veel merken."
Ook de voorgenomen bezuinigingen van het kabinet door van de ministers te eisen dat ze elk zes procent inleveren, kan geen genade vinden. Dat is geen beleid volgens de werkgevers, die vinden dat de regering prioriteiten zou moeten stellen en op grond daarvan zou moeten bepalen waar het beschikbare geld aan moet worden besteed.
Daarbij stelt Roos dat het om een loos gebaar gaat, zolang er geen begrotingsdiscipline is. Het zit de werkgevers ook dwars dat de regering weigert met hen te vergaderen. De situatie is een uitvloeisel van een oude ruzie tussen de partijen. Destijds verweten de werkgevers de regering de landskas te plunderen. Minister-president Nelson Oduber (MEP) vindt dat woordgebruik niet aanvaardbaar en wil excuses voordat hij weer een vergadering belegt met de werkgevers. Mansur is van mening dat hysterie over woorden typisch iets is voor politici. Hij blijft echter bij zijn eerdere uitspraak dat door de enorme hoeveelheid politieke benoemingen de schatkist wordt geplunderd.
"De regering moet eindelijk inzien dat Aruba niet van hen is. Zij hebben de taak het land te besturen, maar moeten daarbij wel de belangen van iedereen in de gaten houden, niet alleen die van hun eigen politieke vriendjes en familieleden." Roos voegt daar nog aan toe dat de bevolking ook eens wakker zou moeten worden en beseffen dat het niet normaal is om een baan te krijgen, omdat je al jaren trouw op een bepaalde politieke partij stemt.

Colombiaans schip gered

ORANJESTAD — Mede dankzij de *Search and Rescue Foundation Aruba* (Sarfa) kon het Colombiaanse schip *Rachel* afgelopen maandag veilig de haven van Aruba binnenvaren.

De boot, afkomstig uit Santa Martha, raakte negentien zeemijlen uit de kust van Aruba in de problemen. De boot, met vijf personen aan boord, maakte water en het lukte niet om de motor te starten. Het schip woog ongeveer 3 ton en had 500 kilo vis aan boord. Rond half vijf 's middags kwam de melding binnen op Aruba. Zowel Sarfa als de Kustwacht van de Nederlandse Antillen en Aruba werden gewaarschuwd en trokken erop uit. De Super Rhib van de Kustwacht kwam als eerste aan en begon de Rachel te slepen. Doordat de Kustwacht nog allerlei andere werkzaamheden moest verrichten, sleepte de *Zeeleeuw* van Sarfa uiteindelijk de *Rachel* naar Aruba. Beide boten liepen rond negen uur 's avonds de haven van Aruba binnen.

PAAZ-patiënt drinkt alcohol ondanks verbod

ORANJESTAD — Een agressieve man is donderdagnacht door de politie uit zijn huis in het Jara Complex gehaald.

Dit gebeurde nadat zijn vrouw de politie had gebeld en hun hulp had ingeschakeld. Haar vriend was agressief geworden. Volgens de vrouw was hij onder invloed van alcohol, terwijl hem verboden is om alcohol te nuttigen omdat hij patiënt is op de Psychiatrische Afdeling Algemeen Ziekenhuis (PAAZ).
De vrouw had een kleine baby bij zich. Dat was voor de politie voldoende aanleiding om de man mee te nemen en hem op het bureau zijn roes te laten uitslapen, zodat de vrouw en haar kind veilig waren.

Liefde kent geen grenzen. God is Liefde.
Het liefdesverlangen van Eline en Loetje om hun aardse geluk ook bij de Vader voort te zetten vervullen ons met kracht en dankbaarheid.

De Here is groot en zeer te prijzen, zijn grootheid is ondoorgrondelijk.
Psalm 145: 3

Dankbaar voor wat Loetje,
onze lieve vader, broer, schoonvader en opa voor ons heeft betekent,
maken wij u bekend dat

Lodewijk Maurits Netto

op 7 maart 2006 van ons is heengegaan.

Hij werd geboren te Indonesië op 27 oktober 1925

Kinderen: Jane en Bruno Therond
Hanna, Ramon, Dyan en Kevin Tjin A Koeng
Deborah Netto
Steve, Gisele, Danick, Isabelle en Xavier Netto

Broer: Paul Ernandes en familie
Zuster : Greta Tujeehut en familie

Familie: Netto, Escalona, Ernandes, Tujeehut, Eman, Pieters, Gevers, Santini en overige familie en vrienden

De begravenis vindt plaats op zaterdag 11 maart in Nederland.

Correspondentie-adres:
Siergaarde 4
2285 JD Rijswijk
rrtjin@wanadoo.nl

Vrouw thuis aangevallen door man met mes

ORANJESTAD — Een onbekende man heeft donderdagnacht een vrouw in haar huis in Tanki Flip aangevallen en bedreigd met een mes.
De vrouw wist de aanvaller weg te jagen en belde vervolgens een vriendin om hulp te vragen. Deze vriendin schakelde haar man in, die op weg ging naar het huis van de vriendin om een kijkje te nemen. De man nam, terwijl hij op weg was, contact op met de politie. Samen met agenten bezochten ze de vrouw. In haar huis bleek geen spoor van een aanval te zijn.

Fonds voor Joran

ORANJESTAD — Voor de verdediging van Joran van der Sloot is een fonds opgericht, zo laat Van der Sloot weten aan Amigoe. Het fonds wordt beheerd door Joran's Amerikaanse advocaat Joe Tacopiña. Tacopiña had weliswaar aangegeven de zaak van Joran pro bono te doen, maar het fonds dient om additionele kosten, zoals reiskosten en administratieve kosten te voldoen. Ook zou Tacopiña benaderd zijn door diverse mensen die hem vroegen een dergelijk fonds te openen. De rekening van het fonds loopt bij de JP Morgan Chase Bank op naam van het kantoor van Tacopiña.

Busje boort zich in winkel

ORANJESTAD — De bestuurder van een busje 'vergiste' zich in een soort winkel. In plaats van voor de deur van de 24 Store in de Hendrikstraat te parkeren, dacht de bestuurder met een *drive-thru* te maken te hebben.

Hij reed de bus dwars door de etalage naar binnen. Niemand raakte gewond, maar de schade aan zowel het voertuig als de winkel was aanzienlijk.

Akkoord over vrijhandel Antillen en Aruba

Vlnr: Martijn Niekus, Hensley Plantijn, minister Alex Rosaria en zijn collega van Aruba minister Nilo Swaen.

ORANJESTAD/WILLEMSTAD — De Arubaanse minister Nilo Swaen (MEP) van Economische Zaken ontving gisteren zijn Antilliaanse collega Alex Rosaria (PNP). Tijdens de ontmoeting gingen beiden akkoord met de tekst voor het protocol inzake de vrijhandel tussen Aruba en de Nederlandse Antillen.

Afgesproken is dat zo spoedig mogelijk ook de juridische paragraaf van dit protocol wordt afgerond, opdat het kan worden behandeld tijdens de eerstvolgende Ministeriële Samenwerkingsraad (MSR).

Conferentie over ongehuwde moeders

ORANJESTAD — Vakbond FTA en de Commissie van werkende vrouwen op Aruba organiseerden woensdag ter gelegenheid van Internationale Vrouwendag een conferentie in het Holiday Inn. Het thema luidde 'Het overleven van de ongehuwde vrouw als hoofd van het huishouden'.

De sprekerslijst vermeldde Monique Plaza-Maduro van het Centraal Bureau voor de Statistiek; Gene Nahar, beleidsmedewerker van Directie Arbeid; Jenny Ritveld, waarnemend directeur van de Voogdijraad; Enid de Kort van Directie Sociale Zaken en Belquis Moreau, die sprak over motivatie. Luciano Milliard fungeerde als gespreksleider.
Plaza-Maduro schetste aan de hand van cijfermateriaal welk deel van de ongehuwde moeders aan het arbeidsproces deelneemt en hoeveel vrouwen werken ten opzichte van de mannelijke bevolking. Ongeveer zeventien procent van de bevolking maakt deel uit van een eenoudergezin. Plaza besteedde ook aandacht aan het groeiend aantal tienermoeders.
De gepresenteerde cijfers gaven voldoende stof voor de volgende sprekers. Immers, ongehuwde moeders worden geconfronteerd met een groot aantal uitdagingen.
Gene Nahar van Directie Arbeid stelde dat een van de hoofddoelstellingen van de Directie is het bewerkstelligen van een meer diverse arbeidsmarkt, wat bereikt kan worden door een meer gediversifieerde economie. Daaraan moet in grotere mate worden deelgenomen door inactieve vrouwen en jongeren. Nahar constateerde dat de aspecten woon-werkverkeer en kinderopvang vaak een obstakel vormen voor inactieve vrouwen. Een commissie Modernisering Arbeidswetgeving binnen Directie Arbeid is bezig met regelgeving op het gebied van flexibilisering van werktijden.
Jenny Ritveld ging in op het werk van de financiële afdeling van de Voogdijraad en met name op het aspect van het wel of niet door de biologische vader erkennen van een kind, dat bij de ongehuwde moeder woont. Voor de wet is een kind minderjarig tot zijn 18e levensjaar, maar ouders zijn financieel verantwoordelijk voor het kind tot en met het 21ste jaar.

VOORBEELDEN

Ritveld gaf vervolgens drie voorbeelden van vaders die hun kind erkennen maar niet betalen, vaders die ontkennen de biologische vader van het kind te zijn en vaders die het vaderschap erkennen maar bepaalde redenen hebben om niet voor het kind te betalen. In sommige gevallen kan de Voogdijraad optreden, in andere gevallen zal de rechter zich moeten uitspreken. Enid de Kort ging tijdens haar betoog dieper in op, wat zij noemde, de 'echtparenproblematiek'. Meer dan de helft van de huwelijken op Aruba loopt uit op een echtscheiding. De ongehuwde of gescheiden werkende moeder wordt geconfronteerd met de opvoeding van haar kind of kinderen, met haar eigen psychologische problemen, met problemen die vanuit de maatschappij op haar afkomen, met problemen in haar familie en het feit dat kinderen vaak alleen thuis zijn. In haar toespraak droeg De Kort enkele oplossingen aan voor haar gehoor.
De conferentie werd bijgewoond door ongeveer negentig belangstellenden, ondermeer minister Marisol Tromp (MEP) van Onderwijs, Sociale Zaken en Infrastructuur, Statenleden, vertegenwoordigers van de Directie Sociale Zaken, Centrale Bank, Kamer van Koophandel, ATIA, Mambo, alsmede een aantal vrouwelijke shopstewards van verschillende bedrijven.

AVP: 'Overheid moet mensen met laag inkomen steunen'

ORANJESTAD — Mensen met een laag inkomen komen door inflatie in financiële problemen. De alsmaar stijgende kosten rijzen de pan uit en de overheid draagt hier haar steentje aan bij. AVP-parlementariër Andy Lee wil dat mensen zich er van bewust zijn dat de huidige plannen van de overheid, zoals het aanpassen van de invoerrechten, de inflatie extra opstuwen.

Uit de cijfers blijkt volgens Lee dat de inflatie afgelopen januari 0,3 procent bedroeg. Lee verwacht dat de inflatie in februari hoger zal zijn, omdat de prijzen van water, elektriciteit en brandstof zijn gestegen. Daarnaast wil de regering de invoerrechten aanpassen en zijn er plannen om een milieuheffing te introduceren. De verwachtingen van Lee zijn door het Centraal Bureau voor de Statistiek bevestigd. Het levensonderhoud is in februari 0,7 procent duurder geworden ten opzichte van januari.
In een persverklaring zet Lee uiteen hoe de inflatie wordt bepaald. Hij noemt twee factoren die van invloed zijn. Allereerst de brandstofprijzen op de wereldmarkt. Hier heeft Aruba geen invloed op, maar de Arubaanse economie merkt een stijging van de wereldmarktprijs van brandstof wel direct. Stijgen de productiekosten voor brandstof, dan stijgen de prijzen op Aruba.

De tweede factor is de regering van Aruba. Zij maken plannen en nemen maatregelen die inflatie veroorzaken. Zoals de voorgenomen tariefwijziging van de invoerrechten en de premieverhoging van AZV. Lee legt uit wat een eventuele verhoging van de invoerrechten betekent voor het dagelijkse leven. "Bedrijven die goederen invoeren, moeten hiervoor meer betalen. Daarmee stijgen de productiekosten voor deze bedrijven en wordt de winst kleiner. Dit wordt op de consument verhaald door de prijs van de goederen te verhogen."
Ook de maandelijkse vaste lasten worden door de inflatie beïnvloed. Als voorbeeld geeft Lee dat mensen die in 2005 aan het begin van het jaar 1000 florin per maand betaalden aan huur, transport en utiliteiten, aan het einde van het jaar 1038 florin kwijtwaren. Mensen die moeten rondkomen van een minimum inkomen, kunnen deze extra 38 florin amper betalen.
Volgens Lee kan de regering weinig doen aan de inflatie als gevolg van internationale marktprijzen. Maar de regering heeft volgens hem wel invloed op de inflatie die ze zelf veroorzaakt. "Want ze nemen de financiële maatregelen immers zelf." De AVP-parlementariër vindt dat mensen met de laagste inkomens niet de dupe zouden moeten worden van dit deel van de inflatie. Een mogelijkheid zou zijn om deze groep mensen via een belastingmaatregel te compenseren. Daarbij benadrukt Lee dat hij de regering niet vraagt om zo'n belastingmaatregel te nemen, maar hij vindt wel dat de bevolking hoort te weten hoe ze door de huidige regering in een financieel lastig parket worden gebracht.

Telefon pa Hubentud zoekt vrijwilligers

ORANJESTAD — *Telefon pa Hubentud* zoekt jonge vrijwilligers die zich ongeveer zes uur per week willen inzetten voor de kinder- en jeugdtelefoon.

Jeugdigen tussen acht en achttien jaar kunnen elke dag gratis bellen met *Telefon pa Hubentud* op nummer 131. Het beantwoorden van vragen, het aanhoren van verhalen en het eventueel advies geven bij problemen behoort dan ook tot de taken van de vrijwilligers die de telefoon aannemen.
De jeugdtelefoon is op zoek naar enthousiaste helpers. Een leeftijd van rond de zeventien heeft de voorkeur. Daarnaast moeten vrijwilligers het natuurlijk leuk vinden met kinderen en jongeren om te gaan. *Telefon pa Hubentud* denkt bijvoorbeeld aan jongeren die de ambitie hebben in de toekomst een psychosociale opleiding te gaan doen. Respect hebben voor andermans mening en zich kunnen inleven in de wereld van kinderen en jongeren zijn andere vereisten voor de vrijwillige baan. Jongeren die de uitdaging aangaan moeten wel bereid zijn zich minimaal twee jaar aan *Telefon pa Hubentud* te binden.
Nieuwe vrijwilligers krijgen een training in gesprek- en luistertechnieken en doen met het werk waardevolle ervaring op, zo belooft de stichting. Vrijwilligers worden natuurlijk begeleid en krijgen regelmatig trainingen.

Blauw moet nu echt rood zijn

ORANJESTAD — De politie treedt vanaf 15 maart streng op tegen bestuurders van voertuigen die nog met een blauwe kentekenplaat rondrijden. Vanaf die datum kan, als bij controle blijkt dat de belasting niet is betaald, proces-verbaal worden opgemaakt. Ook kan de auto in beslag worden genomen.

Het Korps Politie Aruba geeft bestuurders tot die datum nog de gelegenheid om de motorrijtuigenbelasting over 2006 of de eerste helft daarvan te betalen en de nieuwe rode kentekenplaat op de auto te schroeven.

Een bestuurder wiens auto na controle in beslag wordt genomen, zal eerst bij de Ontvanger het verschuldigde bedrag moeten gaan betalen. Daarna kan op vertoon van het betalingsbewijs de auto bij de politiewacht van Balashi worden opgehaald.

Mi Cutisa een jaar

ORANJESTAD — Fundacion *Mi Cutisa* bestaat een jaar. De stichting, die is opgericht door Imelda Eckmeyer, organiseert culturele activiteiten die zowel voor artiesten als voor het publiek interessant zijn. De stichting zal dit weekend aanwezig zijn op de culturele markt.

Medewerkers van *Mi Cutisa* organiseerden in het eerste jaar vijf culturele evenementen. In februari was het de 'Dag van de moedertaal'. *Mi Cutisa* organiseerde in dit kader een cursus waarbij het op de goede manier met het Papiamento omgaan centraal stond. Aan de cursus namen 42 mensen deel. In april hield de stichting een geldinzamelingsactie om fondsen aan te kunnen vullen. Op 30 september vond een poëtische avond plaats waarbij de schrijvers Quito Nicolaas en Rosabelle Illes hun gedichtenbundels presenteerden. Van 14 tot 29 oktober organiseerde *Mi Cutisa* een expositie met moderne kunst, waarbij de kunstenaars Melvin Anderson en Miriyam Monasterios glaskunst lieten zien. In december bracht *Mi Cutisa* een kalender uit waarop diverse historisch-culturele afbeeldingen en typisch Arubaanse activiteiten te zien zijn. De kalender werd gepresenteerd tijdens een speciale avond vol dans en muziek. In dezelfde maand organiseerde de stichting ook een expositie in samenwerking met het Oudheidkundig museum.
Mi Cutisa heeft ook een agenda uitgegeven. Dit deed de stichting in samenwerking met de stichting van artiesten op Curaçao. De agenda 'Dutch Caribbean Art Diary 2006' wordt op Aruba verkocht.

Feestje bij DOW

Foto:b.u.v.o.

Hoewel de afdeling Woonomgeving, waar Richard Fingal hoofd van is, al meer dan een jaar officieel onder Serlimar valt, was het minister Marisol Tromp van Sociale Zaken, Infrastructuur en Onderwijs die jubilaris Fingal de welbekende envelop overhandigde. DOW-directeur Jossy Figaroa (midden op de foto) was hierbij aanwezig.

ORANJESTAD — Bij de Dienst Openbare Werken (DOW) was onlangs een feestje. Zowel Axcel Figaroa als Richard Fingal vierden dat zij 25 jaar in overheidsdienst zijn.
Natuurliefhebber Fingal, op de foto rechts, begon zijn overheidsloopbaan bij de Directie Landbouw, Veeteelt en Visserij. In 1990 begon hij bij DOW waar hij belast werd met de afdeling Embeyecimento. Deze afdeling fuseerde in 1997 met de afdeling Plantsoenen tot de afdeling Woonomgeving. Fingal werd hoofd en is dat tot op heden. De dienst houdt zich bezig met ondermeer het groenonderhoud en het onderhoud van bijvoorbeeld vuilnisbakken en hutjes op de stranden. Sinds januari valt deze dienst officieel onder Serlimar. Toch was het minister Marisol Tromp van Sociale Zaken, Infrastructuur en Onderwijs die de fervente carnavalsvierder Fingal de welbekende envelop overhandigde.
Ook Axcel Figaroa ontving dezelfde middag een envelop. Hij begon bij de Telefoondienst en werd in 1990 overplaatst naar DOW. Van mei 1996 tot september 2002 was Figaroa uitgeleend aan overheidsvakbond Seppa. Sinds die tijd werkt hij op de afdeling Personeel en Organisatie van DOW. Ook Figaroa is een enthousiast carnavalsvierder en besteedt veel van zijn vrije tijd aan de padvinderij.

Wegwerkzaamheden Simeon Antonio en Mahuma

ORANJESTAD — De Dienst Openbare Werken (DOW) laat weten dat in de omgeving van Simeon Antonio en Mahuma, om precies te zijn van Kolibristraat 1 tot Mahuma 54, werkzaamheden aan de weg worden verricht.

De straat wordt daarom in beide richtingen afgezet, van zeven uur 's morgens tot vier uur 's middags. DOW zal de versperring met borden aangeven. De werkzaamheden zullen ongeveer tien weken in beslag nemen.

Volleybalteam Filomena College naar Curaçao

ORANJESTAD — Filomena College Mavo vertegenwoordigt Aruba bij het meisjesvolleybal tijdens de Interinsulaire Spelen.

Het volleybalteam vertrok vrijdag naar Curaçao waar de Spelen worden gehouden. In het team zitten Leidy Duran, Eleen Rasmijn, Nathalie Venture, Stephanie Kock en Kristy Maduro. Ze trainen onder leiding van de coaches Lenroy Henry en Yvette Muller. Het is voor de school de derde keer dat ze een team naar de Interinsulaire Spelen sturen. In 2004 vonden de Spelen plaats op Bonaire, vorig jaar Aruba.

Dominee Bas Stigter bevestigd in Son en Breugel

ORANJESTAD — Dominee Bastiaan Stigter is bevestigd als voorganger van de gemeenten St. Oedenrode, Son en Breugel.

In de 'Kerk van de Eenheid' te Son vond op de eerste zondag van de veertig dagentijd, 5 maart, de bevestiging plaats door zijn ambtsbroeders dominee Geurt Baerends en dominee Janco Wijngaard. Stigter was van oktober 2001 tot augustus 2004 voorganger in Oranjestad van de Protestantse Gemeente in Aruba.

Het was een zeer sfeervolle en ontspannen dienst. Het kerkgebouw was te klein voor de honderden gemeenteleden en genodigden. De schriftlezingen op deze eerste zondag van de veertig dagentijd waren uit Jeremia 1, 4-19 en Marcus1,12-15. Na het voorlezen van het evangelie predikte Stigter zelf over wat een profeet is en wat die in vroeger tijden en heden moest aanhoren van de ontvangers van zijn boodschap. De dominee preekte dat een profeet geen waarzegger, maar een waarheidszegger is, iemand die er geen doekjes om windt bij machthebbers en bestuurders. Een profeet staat weliswaar met lege handen, maar heeft een mond vol woorden als een door God geroepen man.
Na zijn bevestiging kreeg dominee Stigter papieren bloemen van de kinderen van de kinderkerk, terwijl zijn echtgenote, dominee van Yperen met een echt boeket werd verwelkomd. Mevrouw Riet den Hoedt, voorzitter van de Kerkenraad, zei dat de nieuwe dominee met een "eigenwijze en energieke" gemeente te maken kreeg, met zeer betrokken en meelevende leden die democratie bij de besluitvorming in kerkzaken en inspraak erg belangrijk vonden.

Vanuit zijn Arubaanse tijd werd dominee Stigter bij de gemeenteleden warm en van harte aanbevolen door zijn oud-collega, vlootaalmoezenier Jules Post die vanaf zomer 2000 tot en met 2003 de geestelijk verzorger van de marinierskazerne te Savaneta was.

Activiteiten rond Arubadag

Het jubileum van twintig jaar Status Aparte en dertig jaar Vlag en Volkslied wordt dit jaar groots gevierd met tal van activiteiten, verspreid over het gehele eiland. Van overheidswege is de organisatie in handen van het ministerie van Arbeid, Cultuur en Sport, de Commissie voor de viering van Nationale Feestdagen en de Commissie Vijftig. Een aantal activiteiten is al in gang gezet of begint komend weekend. De climax is in het weekend van 18 maart, de Dag van Vlag en Volkslied. In deze rubriek een overzicht van wat er zoal wordt georganiseerd.

De vlag van Aruba staat op 18 maart centraal.

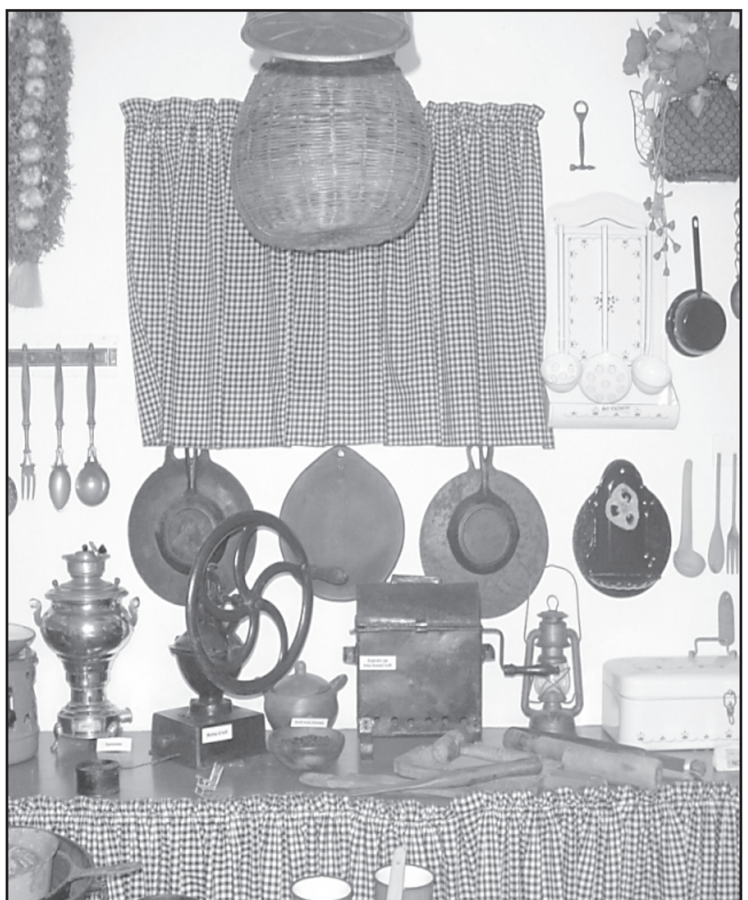
HET PROTOCOL VAN DE VLAG

Bij belangrijke gebeurtenissen wordt de vlag uitgestoken. Bij onze nationale feestdag op 18 maart staan de vlag en het volkslied zelfs centraal. Het hijsen van de vlag of ander gebruik ervan wordt algemeen gezien als een uiting van vaderlandsliefde. Niet iedereen realiseert zich echter dat het gebruik van de vlag aan een aantal strikte, internationaal overeengekomen regels is gebonden. Ook niet alle kleuren blauw, geel en rood mogen worden gebruikt voor de Arubaanse vlag. Opvallend is dat veel auto's momenteel rondrijden met vlaggetjes, waarvan de kleur blauw veel te donker is.
Wanneer de vlag wordt gehesen op een gebouw, dient de vlaggenmast zoveel mogelijk links op of aan dat gebouw te zijn bevestigd (wanneer men met het gezicht naar het gebouw staat).
Wanneer een vlag horizontaal, in bijvoorbeeld een etalage of op een muur, wordt gehangen, dan moet de rode ster zich aan de linkerkant van het doek bevinden. Wanneer de vlag verticaal wordt gehangen, zijn het de twee gele banden die zich links horen te bevinden.
Het protocol stelt verder voor dat één vlag op een auto voldoende is. Deze moet dan wel zijn bevestigd aan bestuurderszijde. Meer vlaggen wordt beschouwd als overdaad en dat is niet netjes.
Voor mensen die de Arubaanse vlag als speld op de kleding dragen geldt dat dames de speld rechts dragen (op de plaats van het knoopsgat van de revers van een mantelpakje). Op de revers van herencolberts zit het knoopsgat links, mannen dragen het vlaggenspeldje dus ook links.
Een vlag mag nooit de grond raken en hoort niet gehesen te zijn tussen zonsondergang en zonsopkomst. Alleen als de vlag 's nachts duidelijk wordt verlicht kan deze 's nachts gehesen blijven.
Mensen die de vlag moeten hijsen op plaatsen met meerdere vlaggenmasten, op of bij gebouwen, hebben te maken met ingewikkelder regels.
Wanneer (met het gezicht naar het gebouw) de Arubaanse vlag en een bedrijfsvlag naast elkaar hangen, hoort de Arubaanse vlag aan de linker mast te worden gehesen. Wanneer de Nederlandse driekleur daar bij komt, dan hangt die vlag links, de Arubaanse in het midden en de andere rechts. Wanneer de Antilliaanse vlag erbij komt dan hangt juist de Arubaanse vlag links, de Antilliaanse in het midden en de derde rechts. Wanneer de vlaggen van de verschillende delen van het koninkrijk naast elkaar worden gehesen, dan is de volgorde van links naar rechts: Nederland, Aruba, Nederlandse Antillen, Curaçao, Bonaire, Sint Maarten, Sint Eustatius en Saba. Wanneer, zoals bij een aantal hotels gebeurt, ook internationale vlaggen worden gehesen dan is de volgorde van links naar rechts: Nederland, Aruba en de rest van de wereld, waarbij de andere landen in volgorde van het Engelse alfabet worden gehangen (bijvoorbeeld *America, Brazil, Canada, Venezuela*). Curieus genoeg wordt in Nederland het Franse alfabet gebruikt bij de namen van landen, behalve wanneer in NAVO-verband wordt gevlagd; dan geldt ook daar het Engelse alfabet. Het zich niet houden aan deze regels wordt beschouwd als onfatsoenlijk of in extreme gevallen zelfs een belediging van het symbool van de vlag.

+++

ARUBAANS MUSEUM IN BRITSE KRANT

De promotie die door de stichting Juan Mario Odor is verricht voor de open dag van het Antiquiteiten Museum op 18 maart heeft zijn vruchten afgeworpen. Er zijn niet alleen folders uitgedeeld in de hotels op het eiland, maar via het internet is ook de internationale pers bewerkt. Verslaggever Jamie Pyatt van de Engelse krant *The Sun* heeft laten weten dat het bericht deze week in een van de edities wordt opgenomen en dat het Britten verder zal aansporen om een vakantie op Aruba door te brengen. Desiree Croes van het museum aan de Timbalstraat 11 stelt trots: "Wij zijn er klaar voor en hebben op 18 maart onze bezoekers echt iets leuks te bieden."



Ondermeer keukengereedschap van vroeger is op 18 maart te bewonderen tijdens de open dag in het Antiquiteiten Museum aan de Timbalstraat